



*Città di Treviglio.*  
Provincia di Bergamo

## CONSIGLIO COMUNALE

Deliberazione n. 93

Adottata il 30/10/2012

Adunanza ordinaria di 1<sup>a</sup> convocazione - seduta pubblica con inizio alle ore 18:00

**OGGETTO: APPROVAZIONE DEL PIANO D'AZIONE PER L'ENERGIA SOSTENIBILE (PAES) PREVISTO DAL PATTO DEI SINDACI DELL'UNIONE EUROPEA PER IL RAGGIUNGIMENTO ENTRO IL 2020 DEGLI OBIETTIVI COMUNITARI IN CAMPO ENERGETICO-AMBIENTALE.**

Presiede la seduta il Presidente Avv. PIGNATELLI Gianluca

Partecipa il Segretario Generale Dr. PURCARO Antonio Sebastiano

All'appello risultano:

PEZZONI Giuseppe	Sindaco	Presente
COLOGNO Andrea	Consigliere	Presente
FUMAGALLI Giancarlo	Consigliere	Presente
MELLI Paolo	Consigliere	Presente
PIGNATELLI Gianluca	Consigliere	Presente
RISI Oreste	Consigliere	Presente
SGHIRLANZONI Giuseppe	Consigliere	Presente
CIOCCA Alessandro	Consigliere	Assente
FERRI Giulio	Consigliere	Presente
GIUSSANI Francesco	Consigliere	Presente
PREMOLI Maurizio	Consigliere	Presente
BORGHINI Ariella	Consigliere	Presente
BUSSINI Simona	Consigliere	Presente
LINGIARDI Francesco	Consigliere	Presente
CIOCCA Daniela	Consigliere	Presente
MERISI Federico	Consigliere	Presente
MINUTI Luigi	Consigliere	Presente

E con la partecipazione degli assessori:

IMERI Juri Fabio	SI	VAILATI Sabrina	SI
MANGANO Basilio Antonino	NO	ZOCCOLI in PRANDINA Giuseppina	SI
NISOLI Alessandro	SI		

Constatata la presenza del numero legale, il Presidente dichiara aperta la seduta per la trattazione dell'oggetto sopra indicato



Relazione l'Assessore Imeri.

## IL CONSIGLIO COMUNALE

### **PREMESSO:**

- che il Comune di Treviglio è impegnato a promuovere una politica di sviluppo del territorio eco sostenibile;
- che l'Unione Europea, nei confronti dei mutamenti climatici, si è posta per il 2020 l'obiettivo di ridurre le proprie emissioni di CO2 di almeno il 20%, di aumentare del 20% il livello di efficienza energetica e di aumentare la quota di utilizzo delle fonti rinnovabili, giungendo al 20% sul totale del consumo interno lordo dell'Unione;
- che la Commissione Europea, nell'ambito della seconda edizione della Settimana europea dell'energia sostenibile (EUSEW 2008), ha promosso il Patto dei Sindaci (Covenant of Mayors), iniziativa mirata a coinvolgere attivamente le città europee nella lotta al cambiamento climatico e al raggiungimento degli obiettivi di cui sopra;
- che il Comune di Treviglio ha approvato con delibera C.C. n. 35 del 10 maggio 2010, la formale adesione al Patto dei Sindaci e, pertanto, è impegnato a promuovere le azioni richieste dall'Unione Europea;

**VISTA** la determinazione dirigenziale n.1544 del 21 dicembre 2011, con la quale veniva approvata la proposta di consulenza da parte della società Terraria srl di Milano in merito alla realizzazione del Piano d'Azione per l'Energia Sostenibile (PAES) del Comune di Treviglio, da presentare all'Unione Europea nell'ambito del Patto dei Sindaci;

**DATO ATTO** che la Fondazione Cariplo, attraverso il bando "Promuovere la sostenibilità energetica nei Comuni piccoli e medi", ha concesso al Comune di Treviglio un finanziamento per la realizzazione del PAES;

**VISTI** i contenuti del PAES consegnato dalla società Terraria srl il 3 ottobre 2012, che si allega integralmente al presente atto;

**RITENUTO** di approvarli e di procedere alla presentazione all'Unione Europea;

**PRECISATO** come la presente proposta deliberativa sia stata esaminata dalla 2<sup>a</sup> Commissione Permanente, nella seduta del 10 ottobre 2012;

**DATO ATTO** che è stato acquisito il parere in ordine alla regolarità tecnica reso dal Responsabile dell'Area tecnica, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 49 del T.U.E.L. approvato con D.Lgs. n. 267/2000 (documento allegato sub. 2);

**DATO ATTO** che è stato acquisito il parere in ordine alla regolarità contabile reso dal Dirigente del Settore Economico, ai sensi e per



# Comune di Treviglio

Provincia di Bergamo



**ALLEGATO "2"**

Allegato alla deliberazione del

C.C. n. 93 del 30/10/2012

## **PARERE DI REGOLARITA' TECNICA**

Proposta di delibera di Consiglio Comunale n. 2012/15 del  
04/10/2012

Oggetto: APPROVAZIONE DEL PIANO D'AZIONE PER L'ENERGIA SOSTENIBILE  
(PAES) PREVISTO DAL PATTO DEI SINDACI DELL'UNIONE EUROPEA PER IL  
RAGGIUNGIMENTO ENTRO IL 2020 DEGLI OBIETTIVI COMUNITARI INCAMPO  
ENERGETICO-AMBIENTALE.

### **IL DIRIGENTE RESPONSABILE DEL SERVIZIO**

ai sensi dell'Art. 49 - I comma - T.U.E.L. (regolarità tecnica)

### **ESPRIME PARERE FAVOREVOLE**

IL DIRIGENTE

(ARCH. ASSOLARI PIER LUIGI)



---

Treviglio 05/10/2012



# Comune di Treviglio

Provincia di Bergamo



ALLEGATO "2"

Allegato alla deliberazione di

C.C. n. 93 del 30/10/20

## **PARERE DI REGOLARITA' CONTABILE**

Proposta di delibera di Consiglio n. 2012/15 del 04/10/2012


Oggetto: APPROVAZIONE DEL PIANO D'AZIONE PER L'ENERGIA SOSTENIBILE (PAES) PREVISTO DAL PATTO DEI SINDACI DELL'UNIONE EUROPEA PER IL RAGGIUNGIMENTO ENTRO IL 2020 DEGLI OBIETTIVI COMUNITARI INCAMPO ENERGETICO-AMBIENTALE.

Attestazione di prenotazione finanziaria di impegno di spesa  
Tipo                    Eserciz   Capitolo   Movimento   Importo   C.Costo   V. Spesa   Obiettivo  
Movimento                    io

### **IL DIRIGENTE RESPONSABILE DEL SERVIZIO FINANZIARIO**

ai sensi dell'Art. 49 - I comma - T.U.E.L. (regolarità contabile)

**RILEVA CHE L'ATTO NON COMPORTA SPESA O DIMINIZIONE DI ENTRATA**

Dr. Pietro Cervadoro 

Treviglio 05/10/2012

gli effetti di cui all'art. 49 del T.U.E.L. approvato con D.Lgs. n. 267/2000 (documento allegato sub. 2);



**VISTO** l'art. 48 del T.U.E.L. approvato con D.Lgs. 267/2000;

**VISTO** lo Statuto comunale;

**CON VOTAZIONE UNANIME FAVOREVOLE** (Voti Favorevoli n. 16) resa a mezzo di sistema elettronico di rilevazione;

### **DELIBERA**

**DI APPROVARE** il Piano d'Azione per l'Energia Sostenibile (PAES) del Comune di Treviglio, così come allegato integralmente al presente atto (documento allegato sub. 1);

**DI DARE MANDATO** al Sindaco per la presentazione del Piano stesso all'Unione Europea secondo quanto previsto e nelle modalità stabilite dal Patto dei Sindaci.

**DI DICHIARARE** la presente deliberazione, a seguito di apposita votazione, resa a mezzo di sistema elettronico di rilevazione (Voti unanimi favorevoli n. 16) nel rispetto dell'art. 134.4 TUEL, immediatamente eseguibile, in contesto di piena continuità dell'azione amministrativa locale.

\* \* \*



Letto, approvato e sottoscritto:

Il Presidente Avv. PIGNATELLI Gianluca

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Gianluca Pignatelli".

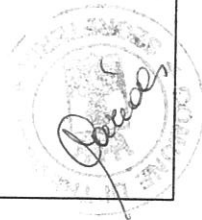
Il Segretario Generale Dr. BURCARO Antonio Sebastiano

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Antonio Sebastiano Burcaro".



**Comune di Treviglio**

Provincia di Bergamo



**REFERTO DI PUBBLICAZIONE**

**Consiglio**

**Atto N° 93 del 30/10/2012**

Si certifica che copia della presente deliberazione è in corso di pubblicazione con effetto dal 02/11/2012 e per **15 giorni consecutivi**, ai sensi del primo comma dell'art. 124 del D.Lgs. 18 agosto 2000, n.267.

Si certifica, altresì, che la presente deliberazione è stata dichiarata immediatamente eseguibile, ai sensi del quarto comma dell'art. 134 del D.Lgs. 18 agosto 2000, n.267.

Letto ed in originale firmato

L'addetto alla segreteria

Assessore D.L.vo Amm.vo  
(Daria Casoli)